

**ENGLISH**

**1 APPEARANCE**

1. Antenna
2. Wiring Terminal
3. Learn Button

**2 WIRING**

1. Power Input Wiring
2. Relay Output Wiring
3. Peripheral Tamper-Proof Wiring

**3 ENROLLMENT**

**4 INSTALLATION**

Paste the expander on the required place with sponge tape.

**5 FORMATTING**

Hold the Learn button for 8 s, and meanwhile power the expander on.

**Specification**

Function button	1, for initialization
Scenario settings	By alarm, by operation, by fault, by schedule, by manual
Alarm input	1, for tamper, NO/NC
Relay output	1, NO/NC (Max. 5A at 36 VDC)
Voltage protection	Supports, cut off when ≤6.5 V or ≥36.5 V
RF method	Two way communication
RF frequency	868 MHz
RF distance	1800 m
Power supply	7 VDC to 24 VDC
LEDs status	3, register/signal (green/red), power (green), relay status (blue)
Operation temperature	-10°C to +55°C
Operation humidity	10% to 90%
Shell material	Plastic
Dimension (W x H x D)	38 x 25 x 18 mm
Weight	28.5 g
Installation method	Wall mounting

**F R A N Ç A I S**

**1 ASPECT**

1. Antenne
2. Borne de câblage
3. Bouton d'apprentissage

**2 CÂBLAGE**

1. Câblage de l'entrée d'alimentation
2. Câblage de la sortie relais
3. Câblage de périphérique protégé

**3 ENREGISTREMENT**

**4 INSTALLATION**

Collez l'extenseur à l'emplacement voulu avec du ruban éponge.

**5 FORMATAGE**

Maintenez le bouton d'apprentissage enfoncé pendant 8 s tout en allumant l'extenseur.

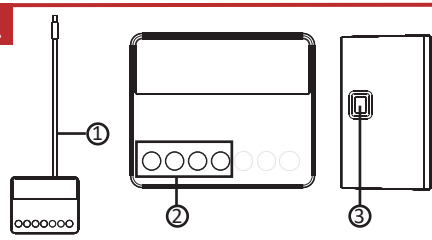
**Specification**

Bouton de fonction	1, pour initialisation
Paramètres de scénario	Par alarme, par opération, par programmation, en cas de panne, manuellement
Entrée d'alarme	1, pour contact antivol/sabotage, NO/NF
Sortie relais	1, NO/NF (5 A max. sous 36 V CC)
Protection contre les surtensions	Pris en charge, coupure à ≤ 6,5 V ou ≥ 36,5 V
Méthode RF	Communication bidirectionnelle
Fréquence RF	868 MHz
Distance RF	1 800 m
Alimentation électrique	7 à 24 V CC
Voies d'état	3, inscription/signal (vert/rouge), alimentation (vert), état des relais (bleu)
Température de fonctionnement	-10 °C à +55 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Matériau du boîtier	Plastique
Dimensions (L x H x P)	38 x 25 x 18 mm
Poids	28,5 g
Méthode d'installation	Montage mural

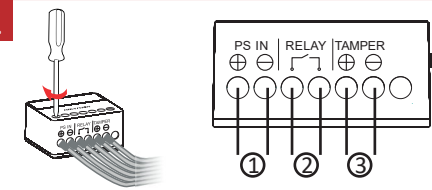


More Languages

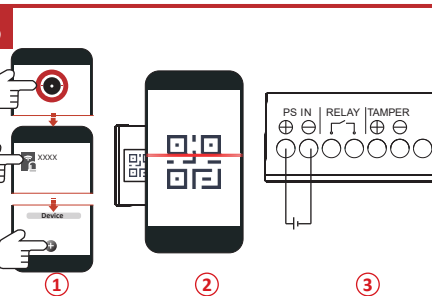
**1**



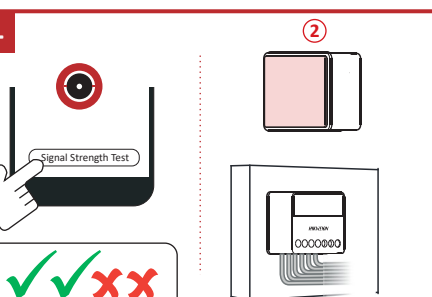
**2**



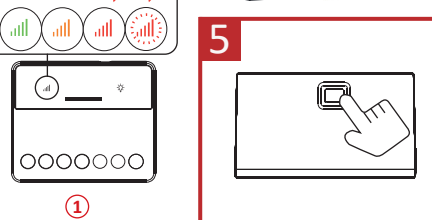
**3**



**4**



**5**



**DEUTSCH**

**1 AUFBAU**

1. Antenne
2. Verkabelungsanschluss
3. Kopplungstaste

**2 VERKABELUNG**

1. Strom Eingang
2. Relais Ausgang
3. Peripheriegeräte Sabotage

**3 REGISTRIERUNG**

Befestigen Sie den Extender mit Schwammband an der gewünschten Stelle.

**4 INSTALLATION**

Halten Sie die Kopplungstaste für 8 Sekunden gedrückt und schalten Sie währenddessen den Extender ein.

**Technische Daten**

Funktionstaste	1, zur Initialisierung
Szenarien-Einstellungen	Durch Alarm, Betrieb, Störung, Zeitplan, manuell
Alarmeingang	1, für Sabotage, NO/NC
Relaisausgang	1, NO/NC (max. 5 A bei 36 VDC)
Spannungsschutz	Unterstützt, unterbrochen wenn ≤ 6,5 V oder ≥ 36,5 V
Funktmethode	Zwei-Wege-Kommunikation
Funkfrequenz	868 MHz
Funkreichweite	1800 m
Spannungsversorgung	7 VDC bis 24 VDC
LED-Status	3, Register/Signal (grün/rot), Stromversorgung (grün), Relaisstatus (blau)
Betriebstemperatur	-10 °C bis +55 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Gehäusematerial	Kunststoff
Abmessungen (B x H x T)	38 x 25 x 18 mm
Gewicht	28,5 g
Installationsmethode	Wandmontage

**ESPAÑOL**

**1 ASPECTO**

1. Antena
2. Terminal de cableado
3. Botón "Aprendizaje"

**2 CABLEADO**

1. Cables de entrada de alimentación
2. Cables de salida del relé
3. Cableado periférico antimanipulación

**3 REGISTRO**

Pegue el expansor en el sitio adecuado usando cinta adhesiva esponjosa de doble cara.

**4 INSTALACIÓN**

Mantenga pulsado el botón "Aprendizaje" durante 8 s, mientras se enciende el expansor.

**Especificación**

Botón de función	1, para la inicialización
Configuración de escenario	por alarma, por operación, por fallo, programada, manual
Entrada de alarma	1, para manipulación, NA/NC
Salida de relé	1, NA/NC (5 A máx. a 36 VCC)
Protección de tensión	compatible, de desconecta a tensiones ≤ 6,5 V o ≥ 36,5 V
Método de RF	Comunicación bidireccional
Frecuencia de RF	868 MHz
Distancia de RF	1800 m
Fuente de alimentación	de 7 a 24 VCC
Estados del led	3, registro/señal (verde/rojo), encendido (verde), estado de relé (azul)
Temperatura de funcionamiento	De -10 °C a +55 °C
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Materiales de la carcasa	Plástico
Dimensiones	38 x 25 x 18 mm
Peso	28,5 g
Método de instalación	Montaje en la pared

**ITALIANO**

**1 ASPETTO**

1. Antenna
2. Terminale di cablaggio
3. Pulsante di programmazione

**2 CABLAGGIO**

1. Cablaggio alimentazione
2. Cablaggio uscita relé
3. Cablaggio anti-manomissione periferica

**3 REGISTRAZIONE**

Applicare l'espansore nella posizione richiesta con nastro adesivo in schiuma.

**5 FORMATTAZIONE**

Tenere premuto il pulsante di programmazione per 8 secondi e accendere l'espansore.

**Specifiche**

Pulsante funzione	1, per inicializzazione
Impostazione scenario	Allarme, operazione, guasto, programma, manuale
Ingresso allarme	1, per anti-manomissione, NA/NC
Uscita relé	1, NA/NC (max. 5 A a 36 V CC)
Protezione da sovratensione	Supportata, interruzione quando ≤ 6,5 V o ≥ 36,5 V
Metodo RF	Comunicazione bidirezionale
Frequenza radio	868 MHz
Distanza RF	1800 m
Alimentazione	Da 7 V CC a 24 V CC
Stato LED	3, registro/segnale (verde/rosso), alimentazione (verde), stato relé (blu)
Temperatura di funzionamento	Da -10 °C a +55 °C
Umidità di funzionamento	Da 10% a 90%
Materiale del guscio	Plastico
Dimensioni (L x A x P)	38 x 25 x 18 mm
Peso	28,5 g
Metodo di installazione	Montaggio a parete

**PORTUGUÊS (BRASIL)**

**1 APRESENTAÇÃO**

1. Antena
2. Terminal de fiação
3. Botão Aprender

**2 CABOSFIAÇÃO**

1. Fiação da entrada de energia
2. Ligação da saída do relé
3. Fiação periférica à prova de violação

**3 REGISTRO**

Cole o expansor no local desejado com fita de espuma.

**4 FORMATAÇÃO**

Mantenha o botão Aprender pressionado por 8 s, e enquanto isso, ligue o expansor.

**Especificações**

Botão de função	1, para inicialização
Configurações de cenário	Por alarme, por operação, por falha, por programação, por manual
Entrada de alarme	1, para violação, NA/NF
Saída do relé	1, NA/NF (máx. 5 A a 36 VCC)
Proteção de tensão	Suportado, cortado quando ≤ 6,5 V ou ≥ 36,5 V
Método de RF	Comunicação bidirecional
Frequência de RF	868 MHz
Distância de RF	1800 m
Fonte de alimentação	7 VCC a 24 VCC
Status dos LEDs	3, registro/sinal (verde/vermelho), energia (verde), status do relé (azul)
Temperatura de operação	-10 °C a +55 °C
Umidade de operação	10% a 90%
Material do invólucro	Plástico
Dimensões (L x A x P)	38 mm x 25 mm x 18 mm
Peso	28,5 g
Método de instalação	Montagem na parede

**PORTUGUÊS**

**1 ASPETO**

1. Antena
2. Terminal de ligação
3. Botão de aprendizagem

**2 CABLAGEM**

1. Ligação para entrada de alimentação
2. Ligação para saída de relé
3. Ligação periférica de proteção contra adulteração

**3 REGISTO**

Cole o expansor no local pretendido com fita de espuma.

**5 FORMATAÇÃO**

Mantenha o botão de aprendizagem premido durante 8 segundos e, enquanto isso, ligue o expansor.

**Especificações**

Botão de função	1, para inicialização
Configurações de cenário	Por alarme, por operação, por falha, programado, manual
Entrada de alarme	1, para adulteração, NO/NC
Saída de relé	1, NO/NC (Máx. 5 A a 36 VCC)
Proteção de tensão	Suportada, cortado quando ≤ 6,5 V ou ≥ 36,5 V
Método de RF	Comunicação bidireccional
Frequência RF	868 MHz
Distância de RF	1800 m
Alimentação elétrica	7 VCC a 24 VCC
Estado dos LEDs	3, registro/sinal (verde/vermelho), energia (verde), estado de relé (azul)
Temperatura de funcionamento	-10 °C a +55 °C
Humidade de funcionamento	10% a 90%
Material do invólucro	Plástico
Dimensões (L x A x P)	38 x 25 x 18 mm
Peso	28,5 g
Método de instalação	Montagem na parede

**РУССКИЙ**

**1 ВНЕШНИЙ ВИД**

1. Антенна
2. Клеммная колодка
3. Кнопка обучения

**2 МОНТАЖ ПРОВОДОВ**

1. Разводка входа питания
2. Разводка релейного выхода
3. Разводка периферийной защиты от взлома

**3 РЕГИСТРАЦИЯ**

Приклейте модуль расширения к выбранной установочной поверхности при помощи вспененного скотча.

**5 ФОРМАТИРОВАНИЕ**

Удерживайте кнопку обучения в течение 8 секунд и одновременно включите модуль расширения.

**Технические данные**

Кнопка функции	1, для инициализации
Настройка сценария	по сигнализации, по операции, по сбое, по расписанию, по ручной операции
Вход сигнала тревоги	1, для взлома, NO/NF
Релейный выход	1, НУ/НФ (макс. 5 А при 36 В пост. тока)
Защита от перегрузки по напряжению	Поддерживается, отсечка при напряжении ниже 6,5 В или выше 36,5 В
Метод радиосвязи	двустороннее аудиосвязь
Частота радиосвязи	868 МГц
Дальность действия радиосвязи	1800 м
Источник питания	7–24 В пост. тока
Индикатор состояния	3, запись/сигнал (зеленый/красный), питание (зеленый), статус реле (синий)
Рабочая температура	от -10°С до +55°С
Рабочая влажность	10–90%
Материал корпуса	пластиковый
Размеры (Ш x В x Г)	38 x 25 x 18 мм
Вес	28,5 г
Способ установки	настенное крепление



1. ANTENNE 2. KABELTERMINAL 3. LÆREKANAL
2. KABELING
1. Kabling av strømkabling
2. Utmattingskabel for relé
3. Sabotasjesikker periferkabeling
3. REGISTRERING
4. INSTALLASJON
Lim forelengeren på den påkrevde plassmen med svampete.
5. FORMATERING
Hold lørelappene inne i 8 s og skru på forelengeren i lømløtenden.

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

- 1. for oppstart
2. Etter alarm, etter bruk, etter feil, etter plan, etter håndbøk
3. for sabotage, NO/NC
4. NO/NC (maks 5 A ved 30 VDC)
5. 1,5 m eller 3 m, eller 2,5 eller 3,65 V

- 1. 705 Hz kommunikasjon
2. 868 MHz
3. 1800 m
4. 24 VDC
5. 1,25 VDC (signaler/grønn/rd/strm (grønn), relestatus (blå))
6. 10 °C til +55 °C
7. 10 s til 15 min
8. 38 x 25 x 18 mm
9. 2,5 mm

Spesifikasjon

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
This manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other illustrations are for descriptive purposes only. The manual is subject to change without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of the manual at: https://www.hivision.com/
Please use this manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
Under the trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.
YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND YOU AGREE TO ACCEPT SUCH RISKS. YOU AGREE TO ACCEPT SUCH RISKS AND TO WAIVE ANY RIGHTS OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR ACT, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER SECURITY RISK TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
This manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other illustrations are for descriptive purposes only. The manual is subject to change without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of the manual at: https://www.hivision.com/
Please use this manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
Under the trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

- 1. for oppstart
2. Etter alarm, etter bruk, etter feil, etter plan, etter håndbøk
3. for sabotage, NO/NC
4. NO/NC (maks 5 A ved 30 VDC)
5. 1,5 m eller 3 m, eller 2,5 eller 3,65 V

- 1. 705 Hz kommunikasjon
2. 868 MHz
3. 1800 m
4. 24 VDC
5. 1,25 VDC (signaler/grønn/rd/strm (grønn), relestatus (blå))
6. 10 °C til +55 °C
7. 10 s til 15 min
8. 38 x 25 x 18 mm
9. 2,5 mm

Spesifikasjon

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
This manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other illustrations are for descriptive purposes only. The manual is subject to change without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of the manual at: https://www.hivision.com/
Please use this manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
Under the trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.
Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les schémas, les figures et toutes les autres illustrations sont à des fins descriptives uniquement. Le manuel est susceptible de changer sans préavis, en raison de mises à jour d' firmware ou d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version du manuel à l'adresse : https://www.hivision.com/
Veuillez utiliser ce manuel avec la guidance et l'assistance de professionnels spécialement formés dans le but de soutenir le produit.
Les marques et logos mentionnés sont les propriétés de leurs respectifs propriétaires.

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

- 1. for oppstart
2. Etter alarm, etter bruk, etter feil, etter plan, etter håndbøk
3. for sabotage, NO/NC
4. NO/NC (maks 5 A ved 30 VDC)
5. 1,5 m eller 3 m, eller 2,5 eller 3,65 V

- 1. 705 Hz kommunikasjon
2. 868 MHz
3. 1800 m
4. 24 VDC
5. 1,25 VDC (signaler/grønn/rd/strm (grønn), relestatus (blå))
6. 10 °C til +55 °C
7. 10 s til 15 min
8. 38 x 25 x 18 mm
9. 2,5 mm

Spesifikasjon

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.
Este manual incluye instrucciones para utilizar e gerenciar el producto. Las ilustraciones, gráficos y todas las demás imágenes son solo para fines ilustrativos e informativos. Las informaciones contenidas en este manual son susceptibles de modificarse sin previo aviso debido a actualizaciones de firmware u otros motivos. Consulte la versión más reciente de este manual en la dirección: https://www.hivision.com/
Utilice este manual con la guía y el apoyo de profesionales capacitados en el soporte del producto.
Los nombres de marcas comerciales y logotipos mencionados sin autorización de sus respectivos propietarios.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.
Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle anderen Illustrationen sind nur zu beschreibenden Zwecken. Das Handbuch ist Änderungen ohne Vorwarnung unterliegend. Bitte besuchen Sie die Website https://www.hivision.com/ für die neueste Version dieses Handbuchs.
Bitte verwenden Sie dieses Handbuch mit der Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts zuständig sind.
Alle Marken und Logos, die in diesem Handbuch erwähnt werden, sind die Eigentumsrechte ihrer jeweiligen Eigentümer.

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

- 1. for oppstart
2. Etter alarm, etter bruk, etter feil, etter plan, etter håndbøk
3. for sabotage, NO/NC
4. NO/NC (maks 5 A ved 30 VDC)
5. 1,5 m eller 3 m, eller 2,5 eller 3,65 V

- 1. 705 Hz kommunikasjon
2. 868 MHz
3. 1800 m
4. 24 VDC
5. 1,25 VDC (signaler/grønn/rd/strm (grønn), relestatus (blå))
6. 10 °C til +55 °C
7. 10 s til 15 min
8. 38 x 25 x 18 mm
9. 2,5 mm

Spesifikasjon

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.
Este manual incluye instrucciones para utilizar e gerenciar el producto. Las ilustraciones, gráficos y todas las demás imágenes son solo para fines ilustrativos e informativos. Las informaciones contenidas en este manual son susceptibles de modificarse sin previo aviso debido a actualizaciones de firmware u otros motivos. Consulte la versión más reciente de este manual en la dirección: https://www.hivision.com/
Utilice este manual con la guía y el apoyo de profesionales capacitados en el soporte del producto.
Los nombres de marcas comerciales y logotipos mencionados sin autorización de sus respectivos propietarios.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.
Este manual incluye instrucciones de instalación y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otro tipo de ilustración están únicamente con fines descriptivos. Este manual está sujeto a cambios sin previo aviso, debido a las actualizaciones de firmware u otros motivos. Consulte la versión más reciente de este manual en la dirección: https://www.hivision.com/
Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.
Los nombres de marcas comerciales y logotipos mencionados sin autorización de sus respectivos propietarios.

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

- 1. for oppstart
2. Etter alarm, etter bruk, etter feil, etter plan, etter håndbøk
3. for sabotage, NO/NC
4. NO/NC (maks 5 A ved 30 VDC)
5. 1,5 m eller 3 m, eller 2,5 eller 3,65 V

- 1. 705 Hz kommunikasjon
2. 868 MHz
3. 1800 m
4. 24 VDC
5. 1,25 VDC (signaler/grønn/rd/strm (grønn), relestatus (blå))
6. 10 °C til +55 °C
7. 10 s til 15 min
8. 38 x 25 x 18 mm
9. 2,5 mm

Spesifikasjon

Table with 2 columns: Funktionsgruppe and 1, 2, 3, 4, 5. Includes items like Sensorinnstapler, Alarmsvingler, Reléring, RF-metode, Rf-frekvens, Rf-avstand, Reléstrømsvingler, LED-status, Driftluftfuktighet, and Monteringsmetode.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten vorbehalten.
Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Nutzung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle anderen Abbildungen sind ausschließlich zu beschreibenden Zwecken. Dieses Handbuch ist Änderungen ohne Vorwarnung unterliegend. Bitte besuchen Sie die Website https://www.hivision.com/ für die neueste Version dieses Handbuchs.
Bitte verwenden Sie dieses Handbuch mit der Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts zuständig sind.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.
Questo prodotto è fornito con le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre immagini sono solo per scopi illustrativi e informativi. Le informazioni contenute nel manuale sono suscettibili di modifiche senza preavviso a causa di aggiornamenti di firmware o altri motivi. Consultare la versione più recente del manuale all'indirizzo: https://www.hivision.com/
Utilizzare questo manuale con la guida e l'assistenza di professionisti qualificati nel supporto del prodotto.
I nomi delle marche commerciali e i logotipi menzionati senza permesso dei rispettivi proprietari.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.
Este manual incluye instrucciones para utilizar e gerenciar el producto. Las ilustraciones, gráficos y todas las demás imágenes son solo para fines ilustrativos e informativos. Las informaciones contenidas en este manual son susceptibles de modificarse sin previo aviso debido a actualizaciones de firmware u otros motivos. Consulte la versión más reciente de este manual en la dirección: https://www.hivision.com/
Utilice este manual con la guía y el apoyo de profesionales capacitados en el soporte del producto.
Los nombres de marcas comerciales y logotipos mencionados sin autorización de sus respectivos propietarios.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.
Этот документ содержит инструкции по эксплуатации изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в описательных и информационных целях. Информация, содержащаяся в документе, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлениями программного обеспечения или другими причинами. Используйте последнюю версию документа по адресу: https://www.hivision.com/
Используйте данное руководство с помощью квалифицированных специалистов в области поддержки продукта.
Все торговые марки и логотипы упомянуты без разрешения их соответствующих владельцев.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

20231 Hangzhou Hivision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.
Dit document bevat instructies voor het gebruik van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie zijn uitsluitend bedoeld voor beschrijving en informatie. De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen ondergaan. Raadpleeg de meest recente versie van het document op de website: https://www.hivision.com/
Gebruik dit document met de begeleiding van specialisten die gespecialiseerd zijn in de ondersteuning van het product.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED WITHIN THIS MANUAL, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, OR THE QUALITY OF THE PRODUCT OR YOUR USE OF IT. YOUR OWN RISK OF INJURY OR DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES OR LOSS OF DATA, IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE TO YOUR PERSONAL PROPERTY, INCLUDING LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF DATA, COMPROMISE OF YOUR INFORMATION, AND OTHER DAMAGES RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.

Indica il rischio di shock elettrico e il cablaggio esterno connessi ai terminali dove installare il prodotto a personale qualificato.



